秦良玉

八　一輩子決不能離開你

千乘見她如此狀態，心裡便覺萬分不忍，連忙笑將起來，握着她的手臂說：「孩子，別這樣着急吧，我一輩子也離不開你的。」

「那末你不要到他那裏去，好麼？」

「去是要去的，祇不過去拜訪他一會。」

「他見了你，不給你問來又怎辦呢？」良玉又像孩子般的顧慮着。

「老實對你說吧：我叔叔為了想見你，所以剛才差他兒子來請我兩到他署裏去一次。」

「你好你好！」良玉方才露出她固有的嬌態：「你把我哄騙得這樣着急，我不去，我不到署裡去！」

「良玉，你怎使得，我已經答應了我的堂兄了。」

「誰叫你應我？誰叫你擅自作主，不先徵求我的同意。」良玉故意使千乘為難，說完就跑進裏面。

千乘却又像先前一樣的着急，他懊悔不該哄騙她，如果她真的不去，就會失約，而且還會受雄飛的怨恨。於是他連忙跟在她背後，搖尾乞憐似的請她饒恕。可是良玉頭也不回的直走進房裏，砰的把房門關上。

良玉，好學生，先生，請你答應我，到土司署走一遭吧！」千乘站在門口，央求着。

但，她在裏面總不會答應，過了一會，千乘又說：

「良玉，你真的不去嗎？」

「誰叫你哄騙我。」房裏的良玉回答。

「是，是，是我的不好，請你原諒我一次吧。」

做人家的老師，還要哄騙學生，誰和你去？」

（四八）

吾哥時代中東關係
中國荔枝種在吾哥山

吾哥七城是九世紀初王國第一個國王闍耶跋摩二世在位時開始建築，城門城牆全用赤石砌成，城裏有寬敞的街道和拱形內橋樑，寺院寶塔林立，非常壯觀。吾哥窟古剎建築於十二到十三世紀，全部以岩石堆成，基地廣濶，院塔層層矗立，四周圍以圓柱長廊，氣象萬千。王城和古剎佈滿石刻浮雕壁畫，刻出奇獸珍禽和神話故事，或表現當時勞動戰爭生活形態，精美絕倫，還是勞動人民的偉大傑作。

隋末唐初，新興的高棉開始同我國建立友好關係，到扶南合併於高棉後，中東關係更為密切。唐玄宗，代宗時（公元七一三—七六六年）高棉王子和高棉王子克高棉副王先後來訪，並贈以闍羅的大象十隻，我國也贈以「果毅都尉」等顯貴稱號。後此高棉雖分裂成水陸眞臘，但還到全盛的吾哥時代，仍保持友好往來。宋徽宗政和二年（公元一一一二年），高棉專使鳩摩僧哥舉副使隨員等十四人來贈禮訪問，宗慶元年（公元一二零零年），高棉又派使贈大象兩隻。元成宗元貞元年（公元二九五年），曾派使到高棉訪問通好，周達親隨使前往，在高棉住了三年，歸著「眞臘風土紀」，不僅對當地的風土人物有翔實記載，尤是對吾哥壯麗健築的精美藝術作了詳盡描寫。同時，他帶去中國的荔枝種子，種在吾哥一座山上，後來繁殖成林，當地人民叫作「中國荔枝山」。明太祖在位時，高棉派使來訪十多次，曾一次送來大象五十九隻，香六萬斤，明朝也多次派使到高棉訪問贈禮。洪武十六年（公元一三八三年），我派使贈「勘合文册」，要明凡到高棉使者姓名同名册不符的，高棉可加以拘捕，，又派使送「織金文椅」三十二件，磁器一萬九千洪武十九年（公元一三八六年），除派使送去磁器外，另派使贈高棉王，後鍍金銀印。十五世紀初，鄭和曾到過高棉，並進行貿易。直到十六世紀末葉，殖民主義者東來，中東友好關係才告中斷。

（下）

香港流感平安過
到了外國死人多

香港一年四季都有人傷風，有時流行感冒盛行，情況就嚴重一些，但經過治療，就霍然而愈，平安無礙。

可是最來稀奇，香港流感到外國，如日本美國逢到流行感冒開始，一死就成千，有的年流行到了歐洲，一死就是三千多人，最近英國流感盛行，令到醫院全部告滿，死亡的也有幾人數字。有一位在英國攻讀化學的大學生，他感染到流行感冒，立刻回到香港治療，他說：「在英國一患上流行感冒，死亡的威脅實在太大了，據他的觀察，因為外國人平時特效藥吃得太多，第一次特效藥雖然有效，可是身體內就會發生一種抗藥的力量，於是要改用第二種猛烈的特效藥，不久，第二種特效藥又發生第三種抗藥的力量，於是又要進服第三種更劇烈的特效藥，因此他們身體裡面變成了「特效藥的戰場」，凡是這種體格的人，一感到流行感冒，祇要有一種合併症相伴發作，便立刻死亡，他們現在其他各種傳染病，死亡率已經減低，如霍亂已經消滅，但遇到流行感冒盛行，或者依然存在，人們對它的懼怕，比從前霍亂更甚。」他這一番話，我因為不是研究化學的人，不敢妄加評述，但是流行感冒在香港，幾次大流行，因而致死者，眞是微不足道，到了外國死得人多，究竟是什麼原因？我想與這位化學家所說的，不無關係。

（上）

◎哀謝

元配馬門梁氏太夫人之喪經于七月九日在乾羅麥干梨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於畢孫綱墓園　辱承各宗親戚友惠賜賻儀花圈並親臨執紼寫車致送高誼隆情歿存均感高此鳴謝

杖期夫　馬昌邦
哀子　才祐
媳婦　黃氏
男孫　樹德樹强
哀女　顏添
女婿　胡錫瑜
外男孫尚志尚俊
外女孫艷瑛艷清　仝叩謝
惠賜芳名　恕不稱呼

（賻儀）　胡錫瑜美金五百元
胡持景美金二十元　盤習偉合家五十元
沈健生廿元　馬振英二黃兆俊　馬昌結
每十元　馬昌管　朱卓修　黃榮欽
馬炳輝　黃紀雄　馬盛本　許銳沛
盤銳湖　黃貴智　每五元　俱合家
美國的吾車衣廠工友共十二元三角
才詠　沛民　每三元　為球　昌奕婆
每二元
（花圈）馬宜振合家　馬冠南合家
炳林合家　胡錫瑜合家　才舜民合家
全　本佛榮登合家全　黃貴智耀民馬有
相全　華軒炳樞振華修身華烈世球仝
松惠旭倫甄光儒周世享黃旭仝
綿滾聘政梁湛象崇黃官傳仝　比威殿殯
館仝人

（素車執紼）　點威馬氏公所　朱卓修
華軒　健民　宏碧　甄光儒　梁湛
世球　宜振夫人　馬英母親　沈萍
黃榮欽夫人　達民　昌管　炳輝　成芳
黃兆俊夫婦　黃紀雄夫婦　許銳沛
修身　黃喜　家齊　才詠夫婦　本佛
樹桐　鴻民　為球　發盛　昌結　恒鐸
黃悅華　昌奕婆　冠南
備有錯漏　祈寬見諒

理想濕仔出賣
平租長批，隔鄰有屋居住，如有意者請電話四三四一七七〇

沙省旅店生意出賣
有式十個房間，并有殯館生意，位於Herbert Sask. 第一號公路，電話 306-784-2559 或與 C. Bast, Herbert, Sask. 函商。

Woodward's
活活百貨公司，貨品種類繁多，單是仕女們的便服，有着各種大小長短呎碼，適合各樣不同身材。
這只是介紹活活百貨中的一種。活活信譽悠久，是可靠的百貨公司。
活活百貨公司仕女便服部在二樓。
購物請到活活百貨公司仕女便服部，有最理想的式樣及各種呎碼。
懽迎光臨選購。

恭喜閣下榮遷新廈本號常備新款地氈價錢克已款式新穎任君選擇華友惠顧倒履歡迎
ALSO CARPET BROKERS
3730 Main at 21st Ave., Ph. 879-7347

有大型殯館生意出賣
餐廳容客九十位，另有兩個大宴會禮堂，容客二百位，包辦筵席，經常有職工人員十六個，樓宇建立十二年，非常穩固，每年生意收入十九萬五千元，生意連樓業取價十一萬元，如有誠實買主可議銀明，請與比化先生接商。
Mr. Bill Peever, Box 2525, Taber, Alta.
Phone 223-3339

宜僱工人壹名
宜男工在工場工作，以能畧講及寫英語并駕車送貨為條件，工命面議，有意者請到九十七號，喜市定街東接洽。

五睡房華貴住宅出賣
有兩個浴室，大住活廳，双車房，双地段，位於 2335 Yew St. 下午六時後，電話 738-8[illegible]

祥永式陳醫中
脉方灸鍼科兒婦男理統
診所：片打街八二號
電話：三五四、六三二九

本人畢業於祖國曾在鐵城澳門香港業醫式十餘年專科電針療法
主理
半身不遂　手足痲痺
風濕痛症　哮喘咳嗽
胃痛頭痛　腎虧腰痛
外感傷寒　神經衰弱

旅店生意出賣
有四十八個房，又十八個睡房，三十個房自己管理，兩組廚房，兩間舖位，實業公司亦可將實業出賣，請到 786 E. Hastings St. Western Hotel 洽商。

全間屋或房廳出租
七三二號片臣市街全間，七五〇片臣市街樓房均出賣。電話二五五、八〇八〇

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448　681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花盆栽花牌花籃花圈喜慶花球大小喜慶花籃結婚花球扎頭飲花各樣頭名花特款花圈各樣具全價錢克已工誠精美備胞光顧無任歡迎

新樂實業公司
置業、投資、燕梳
日夜廿四小時電話六八二、六壹〇四
▲近乃路夾京士威，三睡房全土庫實淨大屋，近學校及商店，主人急賣，開價萬七千九，請還價。黃炳森
▲展覽場街角雜貨舖，三睡房地方居住平租有批，舖主離埠，急讓。黃炳森
▲五街夾魯拔街兩睡房屋，全價只萬二千九，可收百四十元租，最好投資。黃炳森夜電話八七六、四六三三
▲有屋住，另收租二百元，前後花草，地段平整，四房土庫。問許球
▲十一組海灘公寓，四萬現款交易，除清費用，除清銀期現款盈利四千七。問許球
▲緬街生意地位，適合縫衣，收衣，免租，條件另訂，現時有機器洗衣。問許球
▲唐人街商業投資地段約二百尺，十萬以上現款洽商，問許球
▲三文治，炸魚，做過三百元一日，地點興旺，在活活大公司對面，約四五千元定可交易。問許球
▲新屋二萬九，两睡房，土庫套房齊全近緬街。問許球
▲一萬七千九三睡房屋，現金六千元，地址一四一六柏加街搭二十二號巴士問許球
▲上下孖屋開價二萬二，收租二百元。問許球　晚上電話三二七、九六四一

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自置鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鵝蛋，殯館用鵝。
零沽批發
豐津歡迎

唐番餐館連實業出賣
旺埠中心，交通利便，遊客常到，生意良好，最合夫婦經營，有意營斯業者，請來面議，或電話 499-1430
Valley Cafe, Kamloops, B. C.

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel. 688-6025
本號最新辦到
五磅庄台灣鹽蒸　一磅庄珠江豉油
五磅庄台灣竹笋　半磅庄珠江蠔油
五磅庄台灣馬蹄　寶塔牌清水蘆子
五磅庄珠江馬蹄　鉛牌蘆水蘆子
五磅庄青島萍菓　梅林牌枇杷菓
廿五磅庄天津味精　梅林牌蘆水桔子
三兩庄十兩庄　梅林牌菊花魚
卅兩庄五磅庄　天廚味精　珠江牌清水竹
大盤零沽批發，多少一律歡迎，每天均有特價貨，品種太多，未能盡錄。

霍士實業公司楊定國
大小園口　新舊房屋　服務週到
674 No. 3 Road Richmond, B. C.
電話：公司 273-3161　住家 434-8886
▲雜貨店連物業，在列治文區，可居住，生意有前途，要價三萬三，首期七千，平過買屋。
▲五畝園地連屋及路邊菓檔生意，年賺萬元，先交二萬五。
▲西區唐殯館，設備齊全，連車二部，先交一萬。
▲東區翻新屋一間，地大，有車房，三房一大廳，十庫，要價萬八千五，首期任便。
▲列治文新屋多間，全房一廳，上下二層，價由式萬五千起
▲皮革製衣店，位於遊客區，生意穩定，歡迎詢問。

BLOCK BROS. REALTORS
洪錦堃
電話：住宅；
一四七九　六六六一九
五五三　三五四二
▲乃爾街夾二十街，四睡房，近小學，巴士，價一萬九千九百元，先交八、七千元。
▲一四三四柏架街，五大睡房，近中學小學，交通，內外新裝修，即可搬入。
▲東區八組柏文，五年新，現款三萬元，年總入息一萬二千五百元，自由銀期。
▲西區十組柏文，全價十一萬八千元，年總入息一萬六千元，先交五萬元，七厘息。
▲新屋由二萬六千二百元起。

豐公司
KIU FONG CO. LTD.
284 E. HASTINGS ST.,
VANCOUVER 4, B. C.　Phone: 687-1136
新張期間　隆重酬賓
本公司專營祖國糧油食品，茶葉土產，水菓瓜菜。茲定於七月卅日開張營業，為酬謝顧客光顧之雅意，特將各種商品，（白米除外），由本月卅日起至八月壹日止，壹律九折優待，希各界僑胞祈為留意，幸勿錯過機會。

聘請僱員啓事
本酒家特於最近期間裝修完竣開張營業，宜用廚房及殯館各部門之工作人員多名，豪華食府，高級招待，一流菜式，有意尋求較高職業者，請每日下午一時至六時，到片打街東一〇五號臺青書局報名。
雲埠翠華園酒家啓

好生意殯館出賣
本殯館特別大減價，有酒牌，男有請殯房，約能坐七十人，因人力缺乏，劃愛出讓，有意者請照下列地址函接洽，或打電話或往國羽殯館買富面議亦可
Blue Sky Western 藍天殯館
910 - 102 Ave., Dawson Creek, B. C.
電話：782-5209　782-5200